

## PRESENTACIÓN

*El presente libro es hijo de tres iniciativas paralelas y complementarias.*

*En primer lugar, del Ciclo de Conferencias que bajo el título «Ilustración e Educación en Galicia» organizó un grupo de Profesores de la Facultade de Filosofía e CC. da Educación (Herminio Barreiro, M<sup>a</sup> Xosé Agra, Luis G. Soto, Antón Costa, Martín González, con el Ilmo. Sr. Decano al frente, D. Xosé Luís Barreiro Barreiro) para conmemorar el XX Aniversario de la creación de dicho Centro, y que se celebró del 16 al 19 de enero de 1995. De este Ciclo proceden los materiales que firman Fernando Savater, M<sup>a</sup> del Carmen Sánchez Rodríguez de Castro y Xosé Ramón Barreiro Fernández. Del primero y último se ofrece una transcripción, revisada por los propios autores, de sus respectivas Conferencias. Fernando Savater, además, ha tenido la gentileza de permitirnos reproducir aquí, como complemento de su exposición, un artículo de prensa de su autoría, ya publicado, sobre la figura del «buen censor» Malesherbes. Este Ciclo de Conferencias fue acompañado por una Exposición Bibliográfica sobre el mismo tema, coordinada por la Directora de la Biblioteca de Filosofía, Dña. Isabel Álvarez, por un lado, y, por otro, por el Equipo de Dirección de la Biblioteca Universitaria, Dña. Concha Varela Orol (Directora) y Dña. Mariví Pardo Gómez (Subdirectora). En la organización de esta exposición, que ofrecía una selección del rico fondo de libros de filosofía y pedagogía del siglo XVIII con que cuenta nuestra Biblioteca Universitaria, colaboraron también el mencionado grupo de profesores, otros investigadores de la Facultad y personal de la Biblioteca Xeral (de modo especial Dña. Celia Couce Cachaza y D. José Ramón Lema Bendaña). La Exposición Bibliográfica sobre «Ilustración e Educación en Galicia» permaneció abierta, en el Pazo de Fonseca, entre el 16 y el 27 de enero de 1995. Uno de los mejores frutos de este evento fue, sin duda, la confección de un Catálogo de dichos fondos con el título Sonos e Soños da Razón, que, bajo la coordinación del Prof. X. L. Barreiro Barreiro y con*

colaboraciones del mencionado grupo de profesores y el Equipo de Dirección de la Biblioteca Universitaria, verá la luz en fechas próximas, editado por el Servicio de Publicaciones de nuestra Universidad. El presente libro, por así decirlo, es el «hermano gemelo» de dicho Catálogo.

En segundo lugar, es hijo también de las actividades que organiza el «Área de Pensamento» del Seminario de Estudos Galegos, creada en 1996, con el apoyo del Equipo Rector del Seminario —D. Isaac Díaz Pardo y D. Francisco Díaz-Fierros Viqueira— y que dirige el Prof. X. L. Barreiro Barreiro. Configuran dicha Área o Sección un grupo de profesores e investigadores, de dentro y fuera de la Universidad, centrados en el estudio de la historia del pensamiento en Galicia, que mantiene un «foro de debate» permanente en el que participan sus miembros o investigadores invitados. De las actividades de dicha Sección proceden parte de los materiales de los estudios que aquí se publican del Prof. X. L. Barreiro Barreiro sobre la figura de Vicente do Seixo y del Prof. Miguel Benítez, profesor invitado de la Universidad de Sevilla, sobre «literatura filosófica clandestina» en la Europa del siglo XVIII. Estos materiales, más tarde, han sido ampliados en el contexto de una tercera iniciativa.

En efecto, en tercer lugar, el libro agrupa también un conjunto de investigaciones llevadas a cabo en la Facultade de Filosofía en el seno del Proyecto de Investigación, subvencionado por la Xunta de Galicia, titulado «Censura e Ilustración en Galicia no marco europeo do século XVIII» (XUGA 5045 PD12 64100, 1995-1996), en el que han participado el Prof. Martín González Fernández (IP), el Prof. Luis R. Camarero (IA) y el Prof. X. L. Barreiro Barreiro (IA). Fruto de este trabajo en equipo son las colaboraciones de los tres profesores directamente implicados en el Proyecto (incluyendo la ampliación del trabajo del Prof. Barreiro Barreiro), la del Prof. invitado D. Miguel Benítez (ampliación del trabajo anteriormente mencionado) y, también, la de dos «jóvenes investigadores» de nuestra Universidad, D. Pablo Macho Gómez y D. Fernando López Prada. El Proyecto, por lo demás, sigue en curso.

El libro está dividido en dos partes, que hemos titulado, respectivamente, «Censura e Ilustración en Europa» y «Censura e Ilustración en Galicia». Cada una de ellas va precedida de la reproducción de un «Capricho» de Goya. Para la primera sección hemos elegido el dibujo preparatorio (1797-1798)

del «Capricho 23», que aparece en su edición definitiva de 1799 con el título «Aquellos polvos». En el Manuscrito del Museo del Prado aparece comentado con estas palabras: «Mal hecho! A una mujer de honor, q.<sup>e</sup> por una friolera servia a todo el mundo tan delijente, tan util, tratarla asi! mal hecho!», y en el Manuscrito de la Biblioteca Nacional va acompañado del siguiente lema: «El vulgo de curas y frayles es el que vive con las fiestas de autillos. (Perico el cojo.)». Este dibujo preparatorio está realizado en lápiz negro y aguada roja sobre trazos de tinta de bugallas a pincel y se conserva en el Museo del Prado. La sección segunda está encabezada por un dibujo preparatorio para grabado no editado catalogado como el «Capricho 50» (1797). Lleva el título «La enfermedad de la razón», y es comentado en el Manuscrito del Museo del Prado en los siguientes términos: «El que no oye nada ni sabe nada, ni hace nada, pertenece a la numerosa familia de los Chinchillas q.<sup>e</sup> nunca à servido de nada»; en el Manuscrito de la Biblioteca Nacional, va acompañado de las siguientes palabras: «Los necios preciados de nobles siempre estan con su executoria al pecho, reclinados desidiosamente, rezando como unos fanáticos el rosario, y bostezando. La ignorancia les alimenta groseramente, y tienen su entendimiento cerrado a candado». En la edición definitiva de 1799 aparece con el rótulo «Los Chinchillas». El dibujo preparatorio que aquí reproducimos está realizado en tinta de bugallas a pluma sobre trazos de lápiz negro y se conserva en el Museo del Prado. Ambas reproducciones proceden del magnífico Catálogo Goya. Los Caprichos. Dibujos y aguafuertes (Madrid, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Calcografía Nacional, 1994). ¡Qué mejor guía que la mano fina y precisa de D. Francisco de Goya para adentrarnos en el laberíntico universo de la Censura e Ilustración del siglo XVIII europeo!

Para finalizar estas breves notas quisiéramos manifestar nuestro agradecimiento a todos los investigadores y conferenciantes, la colaboración de las personas que contribuyeron eficazmente a la organización de las actividades mencionadas, así como la ayuda de la Instituciones (Seminario de Estudos Galegos, Biblioteca Universitaria y Equipo Rectoral de la Universidad), y la buena acogida que ha tenido este libro en el Equipo de Dirección del Servicio de Publicacións da Universidade de Santiago, con Dña. Marisa Melón al frente. Agradecemos también, por otro lado, la inestimable ayuda de la

*colaboradora y amiga Dña. Elena Mera Carreira, que se ha encargado de la documentación, recogida, transcripción y revisión de las exposiciones y textos para su ulterior publicación. El agradecimiento se hace extensible al Director de la Revista Ágora (Papeles de Filosofía), D. José Luis González López, por su asesoramiento técnico.*

*Por lo demás, los que hemos colaborado en la confección del libro, tan sólo deseamos que los materiales que en él se presentan resulten de utilidad al estudioso, abran nuevas vías de interpretación al investigador y estimulen a las personas interesadas en el conocimiento del siglo XVIII europeo, español y gallego, bajo la doble perspectiva de la Ilustración y Censura.*

*Martín González Fernández*

